VOLAPÜK VALÖPO VEÜTIK
PON-A-PÜK

Flenef Bevünetik Volapüka

"TAKED SOLIK,"
24 STANIWELL RISE,
SCUNTHORPE,
DN 17 1 TF

SIRKÜLAPENÄD AD VOLAPÜKAFLENEF

YELOD KILID
Nüm 12

DEKUL, YELA 1993

(Pads 89 jü 100)

ÜN SÄSUN SALUDIK AT

BENOVIPIS LADÖFIKÜN, SEDOB



FLENES VALÖPIO DA VOL OBSIK!

XII:90:93

KRITIDAZÄL BALID

1. Ün tim et nu büd fa lampör ‚Augustus' pä-notükon, das volanef sevädik lölik ämuton paregistarön.

2. Atos äbinon registaram balid; äjenon, ven ‚Quirinus' äbinom guveran Süriyäna.

3. E valans ädetevons ad paregistarön; alan lü zif lönik okik.

4. I ‚Ioseph' ädetevom se Galileyän, se zif ‚Nazareth' lü Yudän, lü zif di ‚David', kel panemon ‚Bethlehem', bi älicinom se dafamül ä tribüt ela ‚David',

5. ad paregistarön ko el ‚Maria' : jimatirajanan okik, kel ägrodof.

6. Ven äbinons us, tüp, tü kel ömotof, äköm-on.

7. Ämotof balidsoni okik, ävilupülof omi ini flabs, ed äseitof omi ini krib; bi in lulotidöp pro ons plad no ädabinon.

8. Ün neit et in topäd et nu galedans anik äbinoms su fel, ed ägalädoms demü jep omsik.

9. Ed ekö! eilanan Söla ästanom lä oms, e glor Söla ästralon love oms, sodas dred gretik äfaneton omis.

10. Ab eilanan äsagom omes: „No dredolsöd! ibä ekö! lenunob oles fredi gretik, kel jonidon pro pöp lölik;

11. ibä adelo pro ols in zif di ‚David' sanal pemotom, sevabo Kristus : Söl.

12. Sevols omi dub atos: otuvols cili, kel pevilupülom ini flabs, e seatom in krib".

13. E eüpo lä eilanan lemödot milita eülik äbinon, kel älobon Godi ed äeagon:

14. „Stim binonöd löpo lü God, s püd su taled; leplüd in menef!"

15. E ven eilanans idegolome de oms lü eül, galedane äeagome odee: „Golobeöe lü ,Bethlehem' s logobeöe utoei, kelos ejenon, keloei Söl elenunom obes!"

16. Tän ägoloms epido ueio, sd ätuvome eli ,Maria', eli ,Ioseph' s cili in krib äseatöli.

17. E ven älogome omi, äkonome utosi, ksloe pieagon omee tefü cil at.

18. E valane, kels älilone atoei, ästunone dö utoe, keloei galedans äeagome onee.

19. ,Maria' ämemidof vödie valik et, ed ävätälof onie ninälo.

20. Galedans ägegoloms, älobölo ed äleloblo Godi, demü alutos, ksloei ililome ed ilogome, eoäeä atoe pilenunon omee.

---oOo---

(Se Kapit telid Goepula ma ,Lukae' a ma tradutod fa Dokan ,Aris de Jong')

VOLAPÜK VIFIK

Ün yslod nulik (folid) Sirkülapsnäda obas, okanole juitön tidodemi ela ,Johann Krüger'.

Tidodem at fa eöl ,Krüger' pelautöl tefon lif in Svedän, s lärnod alik binädon me dile tel, eevabo: Bepenam e Spikot

Tiäd rigik äbinon: KURS FÖR SVENSKARE = TIDODEM PRO SVEDÄNAPÜKANS

- -

KLÄN ELA ‚SALLY'
fa ‚Ch. S. Reid'.

‚Sally' äbinof cilajidünan: cilajidünan degvelid, sisä putül zao bü muls degkil ipubom ini vol at. Suniko söl e läd: ‚Smith' ädagetons süadi, das ituvons in ‚Sally' divi völada gretik. Äbinof plödakösömiko datuvälik, e mod sagatik, me kel äsevof ad jäfükön bipnti smalik, äsüükonöv stunidi pö glötan gretikün.

Jimilagan at äfrädof famüle: ‚Smith' le jilidis deg a vig. Ab äklienonsöv ad givön ofe nenmuriko jilidis teldeg ya ünü lim viga läs bala, posä ikömof.

E jönikünos dina äbinon, das ägebädof mödikumi ka lafi meseda ofik pro pledadins smalik valasotik ad jäfükön me ats eli ‚Smith' yunik. Ün del alik ädunof ko om tä pelots lönik oka vabami me nibud lü legad. Putül ävedom suno so ledivodik kol of, das mot oma no plu jinof nitedälükön omi.

Soelikos, keli ba äkanoyöv blametön ofe, äbinon, das äklüädof binön vemo nedomöfik. Dü del lafik äbinof ko cil plödü dom; ab bi hipul smalik kodü blesir ai benovögölo ägekömom de lespatils at, läd: ‚Smith' äzedof atosi. Spetid cilajidünana degjölid no äbinon bätodik pro of.

‚Sally' ai älabof logoli leigöfiko plitüliki ä jöniki; e söl e läd: ‚Smith' suvo äjäfons ad datikön dö klänöf, vio ämögos, das ‚Sally' äkanof gebädön alvigiko lafi meseda okik pro hipul smalik, e ga äkanof labön klotis so plitülikis ä gütöfikis. Fino äkludons kobiko, das ‚Sally' äremof-la täko is ed us klotis oka, ed äsludons ad mödükumön mesedi ofik, ko disein ad fasilükön ofe peli.

Ab ebo za tim et hiel ‚Smith' älogom ün del seimik ofi se banköp äkömöli, nendas äküpof omi.

„Ekö!" ätikom, „klülos, das loenof us moni."

Bi kädan banka äbinom flen gudik oma, ‚Smith' äsludom ad steifön ad seividön bosi dö monatedots ofik. Atos äflagon de om töbi nemödik; ab ad stun gretik oka älelilom, das ‚Sally' no ägolof lü bank ad loenön moni, ab ad stüredön moni ini kat oka, efe igo mö pouns fol u luls a vig.

‚Smith‘ äkonferom mu veitöfiko ko jimatan oka dö jenel klänöfik. Kod, sekü kel pösod äs ‚Sally', jikel ägebof dili mona okik ad muadön hipuli, kel pikonfidom kudes ofa, e ga äfägof ad blinön alvigo pounis fol u lulis lü bank, — kod sekü kel pösod somik ädünof as cilajidünan lä poun lafik a vig, äbinou pro om rät netuvedovik. Ga ‚Sally' no äbinof jilifan. No din smalikün u pülikün labü völad anik imoikon, sisä of äbinof domü ons, e moni els ‚Smith' no äleadons sealön nekälöfiko.

Klän ävedon ai klänöfikum; ab els ‚Smith' äsludons ad laikibön eli ‚Sally', igo üf omulonsöv pelön ofe jilidis kildeg a vig, do alos sinifonöv pelot li nedunovik demü stad finenik söla: ‚Smith'.

Klu ‚Sally' äblibof. äledunof programi delik oka, ed äkoedof plütülön hipuli smalik ai medü bos votik. Alos ba ökanonöv fovön nog dü tim vemo lunik, if fäd no ineleton alosi.

Balan vobanas fabrika, in bür kela ‚Smith' äjäfom calo, idagetom viodis vemik pö kobojok nibudas lel seimöpo in el ‚Eastend‘ (ela ‚London'), e ‚Smith' pilesedom ad vestigön modi, vio mijenol ijenon.

Dini ifinükom suniko. Dü vegam lü bür äkolkömom fleni okik: ‚Jenkins‘, keli lunüpo no ilogom. El ‚Jenkins' äbinom sevädik as pösod, kel ädaplidom sirkudaplösenis.

Klülädos, das ävakenom, ed ebo ävegom lü sirkud, kel nilädü top usik iregulon länadis oka.

„He! o ‚Smith'!" ävokädom. „Gololös ko obl edatuvob mu sirkudi, kö man bitom, kel pluom tefü val, keli elogob jünu."

„Kisi üfo dunom-li?" ‚Smith‘ äsäkom.

„Binom leoniteiman, e dunom duinodis so stunidabikis me nims oka, das sirkud ya sis vigs mödik aldeliko fulon jü in seadöps mu lätikün oka. Mutol logön alosi. Palo plöseni poszedelik, ibä läno ai givom duinodanümi zuik.

— — — — — — —

‚Smith' äleadom slüdön oki, e suno bofikans ästanoms lä nügolöp tänada spadöfik. Plödo pilenkleibon num semik nolädas in köls tutaädik, sui kels plösens difik pimagons. Bal notädas el palo äsüükon küpäli oma demü duinod lenaudodik, kel pimagon sui on: duinodanüm zuik plösena poszedelik. Ab ‚Jenkins‘ iremom nügolabilielis ed ätirom omi koo ninio.

Älaboms seadöpis gudik, e smiko plösen äprimon. Duinodanüms difik päledunons, e fino leoniteiman famik äpubom ini bitöp dub treilakind pimiedüköl. Ävobom me bers, tigrids, leopars e nims votik, e fino el ‚King Leo': leon gianagretik pälületom ini cek.

„Nu duinodanüm zuik kömon", ‚Jenkins' äsagom nelaodiko. „Küpälolös gudiko!"

Nimiteiman ämaifükom kläpedili smalik in kind, ed äsagom lüspikoti sököl:

„If balan lädas se publüg vilof gividön obe dü limüls anik putüli oka, odajonob oles milagi dräta: el ‚Leo' okipom smalikuni leigo so zadiko e prüdiko in lumud oka, äsä mol kälöfik, nes dämükön in bosil pülikün cili. Mol dabinof-li, kel vilof lükonfidön obe brefüpilo putüli oka?"

„Nu mutol küpälön," ‚Jenkens' äsagom. „su bal kedas föfikün vomil seadof, kel lü poszedel alik givof nimiteimane putüli oka. Sagoy, das getof pö naed alik ponni bal lü atos."

„Nandodö!" ‚Smith' ävokädom.

Oltimülo vom yunik su bal kedas föfiküm, älöädof, ed älüslepof lü cek ko putül in brads oka. Töbo ‚Smith' ilogedom ofi, ed i älöjutedom. Vom äbinof ‚Sally' e putül äbinom hicil smalik lönik oma!

Ün smäd ästanom näi ‚Sally' ed ädeletirom de of cili.

In jov, kel ädavedon, ätuvof pöti ad mofugön nenküpo. Niludo fövof febädi gaenodi givöli oka in zif votik, kö sirkud äm givon plösenis oka.

Ulos, kelos lefon famüli: ‚Smith', binon. das on ebnükon ad klemön fovo cilajidünanis valik. Ab söl e läd: ‚Smith' desinons vemiko ad nemön fovo puti smalik eli ‚Daniel' demü kods, kelis reidan fasiliko kanon niludön.

KONOTÜL

Son: O mot! No vilob golön lü jul! Tidalsf kofon obi tuvemo e cils valik bejedons obi aldeliko ms stons!

Mot: Ab, o son obik! Nu süenolöd dönu!! Labol yslis luldegfol, e binol dilekan jula!!!

TELKOMIP IN DAG

El ‚Fairfield City' äbinädon eltimo — ün yel: 1912 — te me degat domas, fovo me selidöp ä potöp e lotidöp labü bötädöp e birasälun; val pihumon me boeds e vefedalüü e zänodü präriy, se kel tons valasotik äkömons dü neil.

Ün del semik man nulik äpubom in ‚Fairfield': Linglänan. Älükömom ko trök smalik, ed äloatom in lotidöp cemi, ab nek äsevon sekü kod kinik. Äbinom man küpädik. Göda änogolom ko träkil oka, e soaro äkömom dönu lomio ko on, ed atos äjenon so ün del alik. Koledi okik äkeblinom ko ok, e sänedi äfidom kuratiko tü düp jölid soara in lotidöp in cem oka. Kuratiko tü düp degid äkömom donio, ed adrinom väreti ela ‚whisky-soda', tän ähexänom dönu tridemis, ed änüfärmükom oki ini cem oka. Äsümedom vo glok, ed äspikom ko nek. Sekü kod at oy äspikoy dö om. Äbinom ai in ged; äpolom klotemi gedik, häli gedik e glufis gedik. Isäkom, va ban ädahinon in lotidöp. Nö! at no ädahinon. Pos dels kil päked äkömon pro om, ed in at gumasail äbinon. Atos valik äbinon vemo küpädik, e bötädan ädajonom menes valik gumasaili, ven gedikan no äbinom in cem oka. Balan äcedon omi nalivesligani, votikan fotografani. Fino äbalädikoy, das äbinom nouban mu cädik se ‚London' ä leliegik. Säkäd at ye neai päkleilükon.

Linglänan nu älödom sis vigs kil in lotidöp, äjeifom oki ün del alik, ämeikom hani de gumasail, äsegolom aldeliko, ed ädrinom alsoaro eli ‚whisky-soda' oka in bölädöp. Tü soar lätik mula äkonflitikom ko el ‚Joe Alkins'.

El ‚Joe Alkins' äbinom ma seväd valöpik komipiälan ä heroedan me rövulapistul, ven äbinom „in ladälod pölik". Äbinos täno riskodik ad kofön omi. Tü peladels älümonilom ko flens oka de el ‚Morrisonranch', ed äbinom täno ti ai „in ladälod pölik". Man at äbinom mirepütik.

Fo lotidöp els ‚cowboys' änexänoms, ed äfimatanoms jevodis püfik oksik len stütastafäds yala. Täno lotans mödikün älüyons spidiko bölädöpi e birasäluni, kelis el ‚Joe' e flens oka sekü atos äkanoms gebön löliko le pro oks it.

Linglänan ye no äbinom dredik. Güö! äklülädos, das äbinom man diabilik. Lotidöpan äcedom zesüdiki ad nunedön omi, hi äbinom nulan in lopäds at, e no nog äsevom eli ‚Joe'. Linglänan äsagom nosi, ab kuratiko tü düp degid änexänom ma kösöm ve tridem ed änüslepom ini bötädöp. Äbinom fe ga Linglänan. Bölädöpan nägärik iblotikom po bötädalab, ihä el

,Atkins' äbinom „in ladälod pötik", ed ipladom rövulapistuli oka foi ok. Ün timül al söls ye äjäfoms jäfädiko me jedam yegas valasotik lü flad vagik, kel as zeilamapün pipladon sui killögäd. Ven Linglänan änüstepom, ästopedoms; nog neföro ilogoms omi.

Linglänan ägolom takediko lü bötädatab, e nägär älükripom ad migön ön spid grelikün eli ,whisky-soda'. Täno äblotikom dönu po bötädatab, ed el ,Joe' äsagom vemo laodiko: „Soari gudik! o söl!" Linglänan igo no änutom. ,Joe' ästutom su bötädatab, ed äpledom me rövulapistul oka, äseirom vafi su doat bal, äjedom oni löpio, ed äfanädom oni läno dönu. Lekläravifiko äjülom lü flad seimik, ... brekö! ... Glätaeips äjutons züöpio. Nägär ädremom äsä rid. Linglänan ätovom väri oka.

„Prüdolöd!" ,Joe' ävokädom. Brekö! ... Linglänan äkipom nog le lögädadili vära in nam oka. Els ,boys' äflapoms ledroliko sui kiens oksik.

„Väri votik!" Linglänan äsagom takediko, äsüramenom pokasärvätüli oka, ed äsälnimükom oki. Süpo äbinos lestilik. Ab el ,Joe' ästanom len bötädatab, ed äpledom me rövulapistul oka.

Linglänan äprimikom ad drinön se vär telid, keli nägär iblümükom ön dredäl gretik, ed ,Atkins' ätovom rövulapistuli. Linglänan äzilogom, ed el ,Joe' ägrinom ed äblegikom. Täno Linglänan ädoseidom dönu väri, ägleipom in pok oka, äsüramenom rövulapistuli nikelinik, ed äpladom oni fo ok sui tab.

Büiko valikans äbinoms stuniks, län ye äsplodülos: els ,boys' äsmiloms deadio. El ,Joe' äkipom häti äs jeläd fo bälid oka, ab Linglänan äblebom netupovik. Älovom nogna väri. El ,Joe' älüodükom rövulapisluli ed äzeilom. Linglänan ästebedom. ,Atkins' äjütom. Jebs äzijutons. Sunädo Linglänan älabom rövulapistuli smalik in nam oka, ab no äkanom jütön, ibä lotidöpan äslanom po om, ed äfimakipom bradi omik.

„If söls viloms bejülön odi, begob oles ad dunön alosi no is, ab plödo!"

„O lesi!" Linglänan äsagom, „e sunädo".

Lolidöp ätopon len finol süta — balik in ,Fairfield City' — e no änedoy golön fagiko. Te jüi top po gad. Äbinos goläd veratik; mens aimödikum äkömons lä on, ed ävilons logön, vio el ,Joe' öceinom Linglänani ad sib, do äbinos ledagik. Ag! e kis fäl gumasaila öbinon-li, keli man neläbik öposbinükom.

Pitatedülan ämobom, das ösivoy goldafitis ad leadön svimön atis in on. Ägivoy Linglänane zigarüli ed äkleilükoy ome, das öneodom oni. Ed äfilidom oni, äsva äseadom koveniko in klu-böp in ‚London'. Man kioküpädik! Ba äpolom-la rövulapistuli oka te cogo in pok okik, e bo no äsevom-la igo, vio jütükoy dini somik.

Nu val äbinon blümik, e ventür äkanon primön. ‚Joe' ästa-nom ko bäk oka ta gadakiud, e Linglänan ko bäk oka äl prä-riy. Äleadoy binön soeliko omis. E täno äprimos: pa! brekö! pa! ... jütikamatonät pos jütikamatonät. Pos atos äbinos stilik.

„He!" pitatedülan ävokom. „He!" ägetonos. Äbinos mätarön voik demü lülogans mödik valik.

Linglänan ästanom takediko in fel, ed äsmökom zigarüli. El ‚Joe' ästanom ta gadakiud, ed ästörülom patrunakapsülis se patrunaspadüds rövulapistula. Linglänan ätovülom jotis oka.

„No snemob bosi atosa", äsagom. Äbinos nesuemovik pro om, das ‚Joe' nog älifom.

„Lio ekipol-li zigarüli? Geiliko-li? U flano-li?"

„Kikodo-li?"

Äplänoy ome eli kikodo. Äklüilädos, das man ismökom ziga-rüli ... gudiko. Dü tim lölik ikipom oni in mud oka. Ekö! ek pödo in gad äsmilom, e süpo valans äsmilons. Nu ibo val pi-klüilükon. ‚Joe' klüliko ijütom ai detü e nedetü zigarül. No ilecedom Linglänani so nebadiniludiki. E das ga ibinom soik, ibinos benofät oma! El ‚Joe' ipladom zigarüli okik sui kiud. E nu Linglänan ijütom sovadiko lü zigarül. Ba ätikom ya lu-nüpo, no snemob, sekü kod kinik el ‚Joe' et no nog pijüto-deidom.

„Ologobs naedilo brefüpilo", lotidöpan äsagom. Ven ivesti-goy medü lantär, nek plu äsmilon. Su kiud zigarül no plu äbi-non, ab ätuvoy mudoti ona su glun. E dis plad, kö iseaton, hogs ädabinons in kiud, bal näi votik. Büiko änumoy te hogis zül. Ven älogoy gudikumo, äklüilädos, das hogs kil äbinons boso gretikums ka votiks. Atos idavedon, bi glöbs tel inüdra-nons in plad ot.

El ‚Joe Atkins' ädajonom oki dönu in ‚Fairfield' pas pos muls kil. E täno nouban liegik se ‚London' ya sis lunüp imotävom.

NIMS KONÄDIK

In natäl mena dranäl dabinon, das on pö jenot alik e pö votikam alik, kelis küpon, sukon kodi atas, e no finükon suki, büä etuvon oni. Sosus etuvon pläni, kolenon, vio primöfik at bo binonöv. Büröletans obsik, kels äleceedons mistomi komipi de ‚Thor' ko gians, ed älogons in luror viena zigoli de ‚Odin', äkotenons leigo me fomälods at, äsä obs ün atim me hüpotets füsüdik e kiemaviks obsiks. I äjenos suvo, das men äkolkömon yegis, kels äbinons pro on lölıko nesevädiks. Klülos, das i ästeifon ad dadilädön onis. Plü yegs at äbinons bisariks, e läs älönedons pö züäd kösömik onik, plü mögod ädäbinon, das bo äpölonöv tefü rig e discin onsiks. De menäd lü menäd täno fomälods neverätik päloveükons, ko sek, das ädistikons aiplu de jenöf.

If lelogobs konädis difik, tän kolkömobs in ons suvo drakis, ko kels lesiörs mutoms duinön komipi venik. Drak komädon ya ün tims mu vöniks pö pöps Lindäna-Germänik. I in miteodav Grikänik dabinäd at komädon. Herodans ämutoms deiflapön drakis, e ‚Medeia' ädalabof magivavabi ko draks pebefimädöli. Fom Germänik rigik jinon ebinön drak nenflitämik. Pas ün zänodatimäd ävedos valemo kösömik ad magulön mostis at ko flitäms. Din bal alo binon fümik, sevabo, das draks se tims vönik binons gianasneks atimik, kelis büröletans obsik ekolkömons suvo in Frikop, kö pütuns gianagretik lifons. Ven nu in Yurop in kleuds nol imoiköl Grikänanas e Romänanas päsüsebon äsvo dönu, äblinädoy ya suno nimafomes nesevädik läükolis magälik valasotik. Vödemadil no löliko kleilik in penäd de ‚Plinius', in kel spikom dö sneks labü flitäms äs uts flitamugas, jinon ekodön, das äprimoy ad magulön i draki ön mod somik.

Nog badikumo emifomoy magi basiliska, kela loged igo ya äsaidon ad deidön menis e nimis, ed ad sigükön bimis. Fom rigik ebinon klülabiko snek. Lautans anik se zänodatimäd ejäfükoms sevabo okis me el ‚Basiliscus Regulus': snek Frikopik plödakösömiko venenöfik mö pied zao bal lunik, kel älabon su kap sleni vietik e seädis kil. Mu luveratiko zeiloy is honavipäri (= ‚Cerastes cornutus') in Nolüda-Frikop mödanaediko komädöli, kel labon sus log alik okik honili tipik, du elecedoy bo dili bigik len tipot muda honili kilid. Ad leced at nog plu pasüadükobs dub jenöfot, das nim labon zänodo su kap stripi klilakölik. Klülos, das snek venenöfik at, kel klänedon oki ini sab, fümiko ebinon plödakösömiko riskädik pro mens, kels le pejukons me sandals. Sekü tuükam magälik veneuöfa onik fino de atos basilisk edavedon, kel pianiko evedon sümbol vala, kel äbinon dämabik.

Pöp äcedon, das neföro ämögos, das most somik äkanon edayedön ön mod nalik. Ma sagäd äsüikon se nög fa higok mifomik pinögöl, e kel fovo pikuvon fa bufod: nim, kel i pänandon levemiko ün zänodatimäd. „Basiliskanögs" sonemik, kels hinons müdiks e payümons len ods äsä kedül, binons ye no dins votik äsä nögs in län-obsik komädöls linasnekas (= ,Tropidonotus natrix'), kels panögons buamo ini dönakums. Sneks at, äsä relo i sols votik, stebons no seledīko in leceks, kelis sukons klülīko, bi us binos vamik. Pö pöp edagetons dub atos repüti, das ävagiosugons tetis kunas. Lukred at leno tefon küpedotis natavik, ab licinon de büoced mu bäldik, das snek binon nim, kel pagebon buamo fa lanans pro visit taleda. Dü steb su taled neodons ye nulüdoti, ed as al ebo milig hinon vemo pötik, bi al pacedon as koapastöf eflumöfiköl. Pö pöps mödik, samo pö zigans, demü kod at ün neits, ün kels cedoy, das lanans zivegons, skal labü milig padoseidon foi tänäds. Dub atos speloy ad kanön spelön yufi onsik, ud ad büoneletön dämükami.

Tefü ledredod balhon nepluon nemödiko leigodü drak. Mödadilo pamagulon as dabinäd ad jevod sümöl, kel labon zänodo su flom honi lunik tipik spiralafomiko petördöl, me kel fägon ad dugimön taanis mögädik. Ün zänodatimäd äsüadoy fümiko dö dabin ona, ibä samäds difik honas et pädalabons ga fa lampörs e regs, e päkipedons kälöfiko in divöps. Nog ün yel: 1559 elans di ,Venezia' älofoms suämi säkenas 30000 pro samäd plödakösömiko gretik; ab lof pärefudon. „Hons" at, kels labons semikna sio lunoti metas kil binons ye jokatuts kevöfik tutayalüta, narvala (= ,Monodon monoceros'), kel no binon seledik in Nolüdapovean. Zao ün zänod tumyela büik äjinos, das dabin balhona öliföfikon äsvo dönu. Itüvoy sevabo ettimo len Spelakap däsinotis ini klifs pikratölis, pö kelos nims ad balhons sümiks äsüükons vemo küpäli. Ün tim et i nolavan ebinom, kel älesagom stabü atos, das nendoto nims somik nog lifons is ud us, u das elifons bü brefüp. Ab no ibelikom, das in lopäds et lantilopasots komädons, kelas hinims e jinims labons honis stedik zao mö met bal lunikis. Sekü nol pülik pärspäkta bojemanas, de kels däsinots pemäniotöl älicinons, pö magul profülik jelodäms at no te ereafons sui od, ab i no ai sui top verätik. Pö vestig kuratikum äklülädos kluo, das däsinots at leno ätefons balhonis.

Se sams at klülädos sio, das pö magulots konädik nimas no jäfoy leiko me magäl nentütedik, ab me daced, das eprimoy rigiko de jenöf, e das dü gol limas te emifomoy magi. So binos i plänovik, sekü kod kinik sams piküpöl ävotikons fino ad mageds, kels neföro ekanons dabinön. If xamoy kuratiko dini, tän plöpos tio ai ad tuvön i pö mags mu pemifomöls pläni pro daved binädas patik at.

TUVEDOT LERÄTA VÖNÄDIKÜN

Ad fasilükön tuvedoti leräta Pärsänik vönädik, keli ekonobs in nüm: 4 gaseda at, onemobs hilepulis kil, kels äkompenoms pö atos, eli ,A', eli ,B' ed eli ,C'.

El ,A'. äbinom utan, kel pos tim anik ituvom tuvedi, e lelilolös nu, vio eseükom kludodi at!

„Büocedoh dü timül" — äspikom ninälo — „das labob-la platoti blägik su bäk oba, e nu feapladob obi ini tik ela ,B'.

Täno atan mutom logön platoti blägik oba, e klülo ovätälom dü timül mögi, das i om polom-la platoti blägik. Ab tikodi lätik at mutom leigoso suniko deimön, äsä idavedon. Ibä el ,B'.

täno sunädo isnemomöv, das ön jenet pibüocedöl, el ,C'. imutomöv logön platotis blägik tel (e·mödikumis ministeran no ädalabom) su bäks elas ,A'. e ,B', ed inunädomöv sunädiko oki lü ministeran as polan platota vietik. El ,C'. ye äblebom lestilik".

El ,A'. nu äblöfädom fovo, nog ai ön büoced, das älabom-la platoti blägik. „Ön jenet el" — ävätälom kludo fovo — „bi el ,C'. äseilom pö el ,B'. kludod ämuton binön klülik. Bi el ,A'. älabom platoti blägik, e seil ela ,C'. ämalon, das no ämögos, das els ,A'. e ,B'. bofik älaboms platotis blägik, el ,B'. sunädo ilüükomöv lü ministeran as polan platota vietik. Ab el ,B'. no ädunom atosi. Kikodo no-li?"

Is el ,A'. äreafom ad kludod blöfäda okik. „Te kod bal" — ävätälom — „mögon, sekü kel el ,B'., toä el ,C'. äbleibom seilön, i äbleibom seilön, ed at binon, das büoced, de kel eprimob: büoced, das labob-la platoti blägik su bäk obik, binou neverätik. El ,B'. kludo logom su bäk obik no platoti blägik ab vietiki, ed atos kodon, das seilom".

Pos atos el ,A'. älüükom lü ministeran, ed äsagom: „O klatal! fümos, das platot vietik pefimükon sui bäk oba," — e dub atos äsavom lifi oka

MAT

Of man no matikom, no evipom; klien edefon pö om. Of vom no matikof, no ekanof; pöt edefon pö of.

Max O'Rell.